

# MODULO TR cod.15068



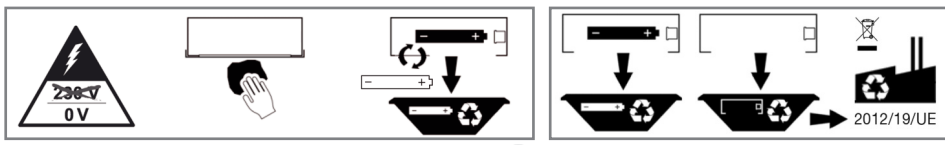
0<ta<40°C  
230Vac - 50/60Hz



# Beghelli

   
Per approfondimenti e aggiornamenti inquadra il codice QR sul prodotto  
For further information and updates, scan the QR code on the product

BEGHELLI S.p.A. - Via Mozzeghine 13/15 - località Monteveglio 40053 Valsamoggia (BO) - Tel. +39 051 9660411 - Fax +39 051 9660444 - N° Verde 800 626626  
www.beghelli.com



**A**

Utilizzare il pressacavo (M20) della lampada  
Use the lamp cable gland (M20)

**B** **SETTAGGI - SETTINGS**

**Autonomia:**  
- 1h circuito integro  
- 3h circuito tagliato

**Autonomy:**  
- 1h circuit intact  
- 3h circuit wire

Connettere la batteria DOPO il taglio del circuito per la selezione dell'autonomia  
Connect the battery AFTER cutting the circuit for autonomy selection

**C** **COLLEGAMENTO - CONNECTION**

2730 optional  
SE  
230Vac



battery connector

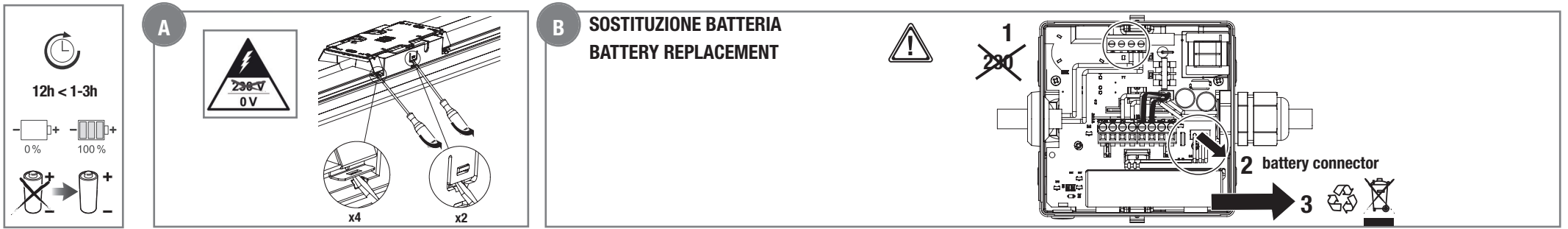
AL CONNETTORE 2 POLI (LED)  
TO THE 2 POLE CONNECTOR (LED)

Per il cablaggio della morsetteria fare riferimento al manuale della lampada  
For wiring the terminal block, refer to the lamp manual

**D** **MONTAGGIO STAFFA - BRACKET ASSEMBLY**

Assemblare il modulo emergenza sulla staffa della lampada  
Assemble the emergency module on the lamp bracket

Ord. Code	230V 50Hz	COS φ	P out		
15068	36mA	0,47	5W	LiFe 6,4V 1,5Ah	1-3h



**SEGNALAZIONI LED**  
**VERDE FISSO** BATTERIA IN RICARICA  
**ROSSO FISSO** BATTERIA SCOLLEGATA

**AVVERTENZE - GARANZIA**  
 - Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è sta-

to costruito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso. Batteria Ricaricabile e sorgente LED sono di tipo non sostituibile. Per eventuali riparazioni rivolgersi ad un centro di assistenza tecnica autorizzato e richiedere l'utilizzo di ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.

**LED SIGNALS**  
**FIXED GREEN** BATTERY CHARGING  
**FIXED RED** BATTERY DISCONNECTED

**WARNINGS - GUARANTEE**  
 - This device shall be used exclusively for the purpose for which it has been

designed. Any other use is considered improper and therefore dangerous. Rechargeable battery and LED source are non-replaceable type. Contact an authorised technical service centre for any repairs possibly required use only original spare parts. The lacked respect of the above conditions may compromise the safety of the device.

**LED SEGNALE**  
**DAUERLICHT GRÜN** BATTERIE WIRD AUFGEADEN  
**DAUERLICHT ROT** BATTERIE NICHT ANGESCHLOSSEN

**WARNUNG - GARANTIE**  
 - Das Gerät darf ausschließlich für den Zweck, für den es hergestellt wur-

de, verwendet werden. Jede davon abweichende Verwendung wird als nicht zweckentsprechend und somit als gefährlich angesehen. Der Akku und die LED-Quelle sind nicht austauschbar. Für eventuelle Reparaturen kann ein autorisiertes Service-Center kontaktiert werden, um original-Ersatzteile anzufordern. Das Nichteinhalten der oben genannten Bestimmungen kann die Gerätesicherheit gefährden.

**INDICATIONS DE LA LED**  
**VERT FIXE** BATTERIE EN CHARGE  
**ROUGE FIXE** BATTERIE DEBRANCHEE

**AVERTISSEMENTS - GARANTIE**  
 - Cet appareil ne devra être destiné qu'à l'utilisation pour laquelle il a été

construit. Tout autre utilisation est impropre et dangereuse. La batterie rechargeable et la source LED sont de type non remplaçable. Pour éventuel réparations, s'adresser à un centre d'assistance technique agréé et demander l'utilisation de pièces de rechange originales. Le non respect des indications susmentionnées peut compromettre la sécurité de l'appareil.

**SIGNIFICADO DE LAS SEÑALES**  
**VERDE FIJO** BATERIA EN RECARGA  
**ROJO FIJO** BATERIA DESCONECTADA

**ADVERTENCIAS - GARANTÍA**  
 - Este equipo tiene que ser usado sólo para la utilización para la que ha

sido construido. Cualquier otro uso se considera impropio y peligroso. La batería recargable y la fuente de LED no son reemplazables. Para posibles reparaciones, dirigirse a un centro de asistencia técnica autorizado y solicitar el utilizo de recambios originales. La falta de respeto de cuanto indicado anteriormente puede perjudicar la seguridad del aparato.

**SINALIZAÇÕES DO LED**  
**VERDE FIXO** BATERIA EM RECARGA  
**VERMELHA FIXO** BATERIA DESCONECTADA

**ADVERTÊNCIAS - GARANTIA**  
 - Este aparelho deverá ser destinado somente ao uso para o qual foi con-

struído. Qualquer outro tipo de uso será considerado impróprio e perigoso. A bateria recarregável e a fonte LED não são substituíveis. Para eventuais reparações dirigir-se a um centro de assistência técnica autorizado e pedir a utilização de peças sobressalentes e acessórios originais. O desrespeito das regras supra-citadas pode comprometer a segurança do aparelho.

**SIGNALERINGEN LED**  
**VAST GROEN** BATTERIJ AAN HET OPLADEN  
**VAST RODE** BATTERIJ LOSGEKOPPELD

**WAARSCHUWINGEN - GARANTIE**  
 - Dit apparaat moet alleen daarvoor gebruikt worden waarvoor het gemaakt is. Elk ander gebruik moet als verkeerd en daarom gevaar-

lijk beschouwd worden. De oplaadbare batterij en de LED-bron zijn niet vervangbaar. Voor eventuele reparaties, contact op met een geautoriseerd service center en verzoeken het gebruik van originele reserveonderdelen. Het niet in acht nemen van de hierboven beschreven richtlijnen kan de veiligheid van het apparaat in gevaar brengen.

**KONTROLLAMPESIGNALER**  
**VEDVARENDE** BATTERI LADES OP  
**RØDTVARENDE** BATTERI AFBRUDT

**ADVARSLER - GARANTI**  
 - Dette armatur må udelukkende anvendes til det brug, som det er blevet konstrueret for. Enhver andet brug må betragtes som ukorrekt, og

derfor farligt. Det genopladelige batteri og LED-kilden kan ikke udskiftes. For eventuelle reparationer, kontakt et autoriseret servicecenter og kræve brug af originale reservedele. Manglende overholdelse af ovennævnte regler kan skade produktet.

**LED SIGNALER**  
**FAST GRÖNT** BATTERI I LADDNING  
**FAST RÖD** BATTERI URKOPPLAT

**VARNINGAR - GARANTI**  
 - Den här apparaten får bara användas i avsett syfte. All annan använd-

ning är att anses som oriktig och därför farlig. Det laddningsbara batteriet och LED-källan är inte utbytbara. För alla reparationer, kontakta auktoriserad teknisk service och beställ originaldelar från tillverkaren. Försummad hänsyn till ovanstående kan innebära risker för apparatens säkerhet.

**KONTROLLAMPESIGNALER**  
**FAST GRÖNT** BATTERI LADES  
**FAST RÖDT** BATTERI FRAKOBLET

**MERKNADER - GARANTI**  
 - Denne armaturen må kun benyttes til det formålet den er konstruert

for. Enhver annen bruk er å regne som feilaktig og dermed farlig. Det oppladbare batteriet og LED-kilden kan ikke byttes ut. Ved eventuelle reparasjoner, ta kontakt med autorisert verksted eller installatør. Slike utskiftinger krever dessuten bruk av originale deler. Manglende etterfølgelse av det ovenfor beskrevne kan sette armaturens sikkerhet på spill.

**SIGNALIZACE LED**  
**SVĚTÍCÍ ZELENÁ** BATERIE JE NABITA  
**SVĚTÍCÍ ČERVENÁ** BATERIE JE ODPOJENA

**UPOZORNĚNÍ - ZÁRUKA**  
 - Toto svítidlo může být použito pouze k účelu, pro něž bylo vyrobe-

no. Jakékoli jiné použití bude považováno za nevhodné a tím také nebezpečné. Nabíjecí baterie a zdroj LED nejsou vyměnitelné. Pro případné opravy se obraťte na autorizované servisní středisko, které používá pouze originální náhradní díly. Nerespektování výše uvedených podmínek může ohrozit bezpečnost zařízení.

**SYGNALIZACJA STANU OPRAWY DIODĄ LED**  
**ZIELONY MIGAJĄCY** ŁADOWANIE BATERII  
**CZERWONY MIGAJĄCY** ODŁĄCZONY AKUMULATOR

**WARUNKI - GWARANCJA**  
 - Urządzenie powinno być stosowane wyłącznie do celów do jakich

zostało zaprojektowane. Każde inne zastosowanie jest niewłaściwe a przez to i niebezpieczne. Akumulator i źródło LED są niewymienne. Proszę skontaktować się z działem serwisowym producenta przed przystąpieniem do naprawy. Zaleca się stosowanie oryginalnych części zamiennych. Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń może być niebezpieczne.

**LED INDIKATOR**  
**TRAJNO ZELENA** POLNENJE BATERIJE  
**TRAJNO RDEČA** BATERIJA ODKLOPLJENA

**OPOZORILA - GARANCIJA**  
 - Ta naprava se uporablja izključno za namen, za katerega je bila zasno-

vana. Kakršna koli druga uporaba se šteje za neustrezno in posledično nevarno. Akumulatorska baterija in LED vir svetlobe niso zamenljivi deli. V primeru okvare se obrnite na pooblaščenega serviserja in uporabljajte le originalne rezervne dele. Neupoštevanje zgornjih pogojev lahko ogrozi varnost naprave.

**LED SIGNALI**  
**ZELENA** PUNJENJE BATERIJE  
**CRVENA** ISKLJUČENA BATERIJA

**OPOZORENJE-GARANCIJA**  
 - Ova svetiljka se koristi izključivo za svrhu za koju je i namenjena.

Svaka drugačija upotreba se može smatrati opasnom. Punjiva baterija i LED izvor nisu zamenjivi. Kontaktirati autorizovani servis za sve eventualne kvarove i koristiti isključivo originalne delove. Nepoštovanje ove preporuke, može dovesti do problema sa sigurnim radom svetiljke.